

és Táviradaigazgatóság Temesvár.

A Temes vármegyei

törvényhatósági közhasználatu

# Távbeszélő-hálózat

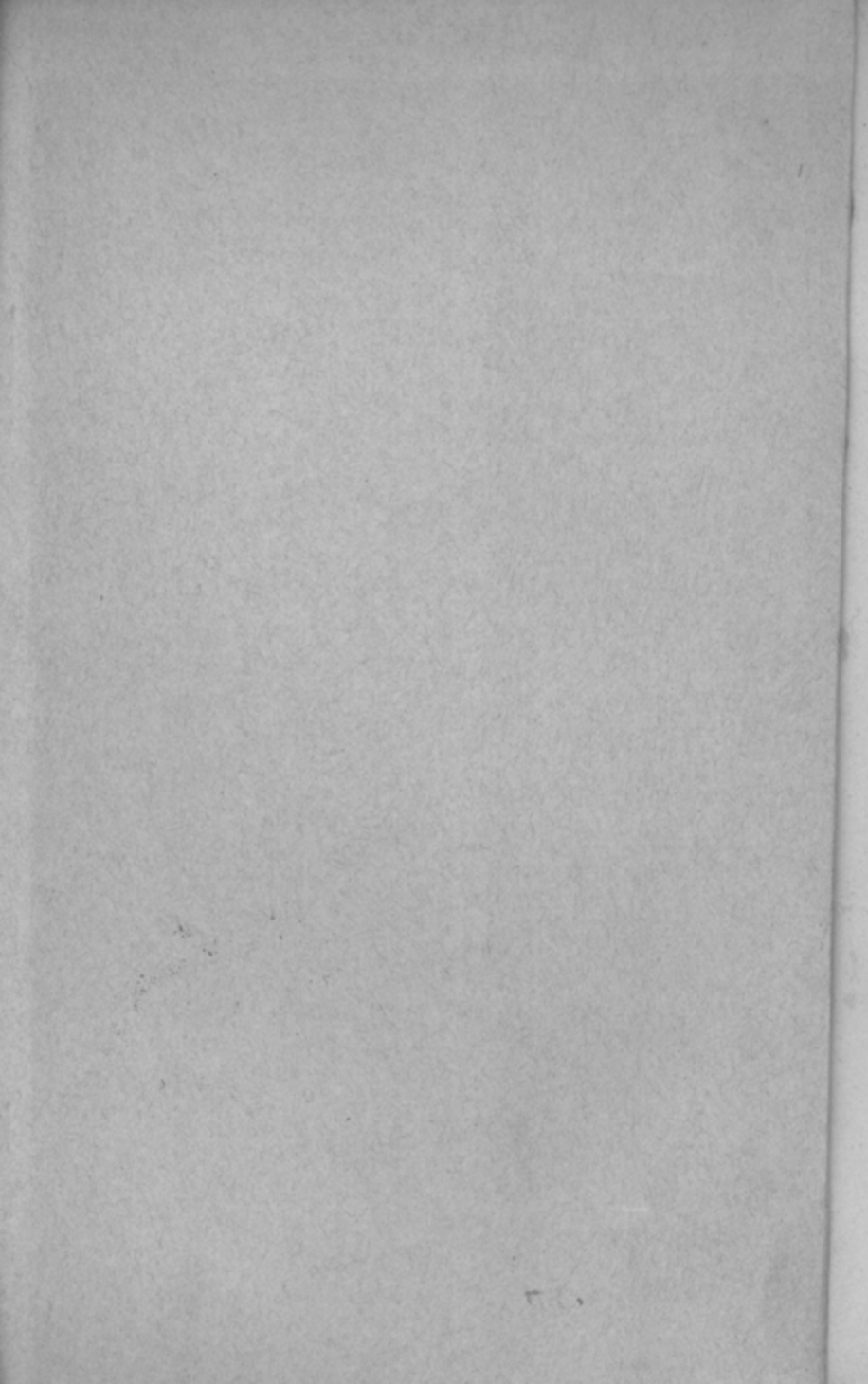
és az ezzel összeköttetésben levő Fehértemplom,  
Temesvár és Versecz városok területén fennálló  
állami közhasználatu távbeszélő-hálózatok előfizetőinek

## NÉVSORA

1903. évi április 1.



Nyomatott Csendes Jakabnál, Temesvárott.



P. 111/1197

Pa 698

Magy. kir. Posta- és Táviratigazgatóság Temesvár.

**A Temes vármegyei**

törvényhatósági közhasználatu

# Távbeszélő-hálózat

és az ezzel összeköttetésben levő Fehértemplom,  
Temesvár és Versecz városok területén fennálló  
állami közhasználatu távbeszélő-hálózatok előfizetőinek

## NÉVSORA

1903. évi április 1.



Nyomatott Csendes Jakabnál, Temesvárott. 8484c

10.372

## Tudnivalók.

1. A központot csengetéssel kell felhívni.
2. Az összeköttetést központ megnevezéssel és számmal kell kérni.
3. Beszélgetés közben nem szabad csengetni.
4. A Beszélgetés befejezését csengetéssel kell jelezni.
5. A mozgatható horgon, a beszélgetés idejét kivéve, az egyik hallgató mindig rajta lógjon.

### Díjszabás a nyilvános állomás használatánál.

#### 5 perczig tartó beszélgetés díja :

kor. fill.

- |                                                                                                                                  |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| a) helyi forgalomban és a járás területén belül . . . . .                                                                        | —20        |
| b) a vármegye területén belül és a szomszédvármegye határos járásában levő törvényhatósági állomásokkal . . . . .                | —60        |
| c) a vármegye területén és a szomszéd vármegye határos járásában levő városi hálózatok állomásaival . . . . .                    | 1.—        |
| d) a szomszéd vármegye nem határos járásaival csak külön engedély mellett lehet beszélni. A beszélgetési díj 3 perczenkint . . . | 2.—        |
| e) a helyközi forgalomba bevont központoktól kiinduló 3 perczig tartó helyközi beszélgetés díja sürgős beszélgetése . . . . .    | 2.—<br>6.— |

Az előfizetői állomásokról csak 50 k. biztosíték mellett lehet hitelezett helyközi beszélgetéseket folytatni.

#### A szolgálati értesítés díja :

kor. fill.

- |                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| a) törvényhatósági forgalomban . . . . . | —30 |
| b) helyközi forgalomban . . . . .        | 1.— |

A beszélgetésre való meghívás önálló beszélgetésnek tekintetik és a hívó fél azért egy-egy beszélgetés díját fizeti.

#### A visszavonási díj:

- |                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| a) törvényhatósági forgalomban 20, illetve 34 fill. |          |
| b) helyközi forgalomban . . . . .                   | 67 fill. |

# Központok és egyuttal nyilvános állomások.

| A központ    |       |               | A központ     |       |           |
|--------------|-------|---------------|---------------|-------|-----------|
| neve         | oldal | hívójele      | neve          | oldal | hívójele  |
| Aga          | 42    | . —           | Gyarmata      | 36    | — — .     |
| Allios       | 40    | . —           | Jaszenova     | 15    | . — — —   |
| Bakovár      | 5     | — . . .       | Klopodia      | 47    | . — . . . |
| Baráczháza   | 53    | — . . .       | Károlyfalva   | 16    | — . — . — |
| Bavaníste    | 38    | — . . .       | Kis-Becskerek | 36    | — . —     |
| Beregszó     | 35    | — . . .       | Kiszető       | 43    | — . —     |
| Birda        | 10    | — . . .       | Knéz          | 54    | — . —     |
| Bogda-Rigós  | 40    | — . . .       | Liebling      | 9     | . — . .   |
| Bruckenua    | 54    | . . —         | Lippa         | 41    | . — . .   |
| Buziás       | 5     | — . . . . .   | Máslak        | 41    | — —       |
| Csákova      | 7     | — . — . . . . | Merczyfalva   | 54    | . . — .   |
| Deliblát     | 38    | — . .         | Monostor      | 55    | — —       |
| Denta        | 10    | — . . — .     | Monostor      | 55    | — —       |
| Detta        | 11    | — . .         | Moraviczsa    | 47    | — — . —   |
| Fólya        | 8     | . . — .       | Móriczföld    | 12    | — —       |
| Fehértemp.   | 13    | . . — .       | Murány        | 55    | . — .     |
| Fibis        | 44    |               | Mramorák      | 39    | — —       |
| Fönlak       | 44    | . . — .       | N.-Kőveres    | 6     | — . —     |
| Gattaja      | 11    | — — .         | N.-Szredistye | 47    | . . .     |
| Gerebencz    | 15    | — — .         | N.-Topolovecz | 43    | —         |
| Gertyenes    | 12    | . — .         | Nagy-Zsám     | 48    | — — . .   |
| Gizellafalva | 42    | — — .         | N.-Bencsek    | 55    | — .       |
| Gilád        | 8     | — — .         | Német-Ságh    | 45    | — .       |
|              |       |               | N.-Szt.-Péter | 45    | . — — .   |

| A központ      |       |          | A központ      |       |             |
|----------------|-------|----------|----------------|-------|-------------|
| neve           | oldal | hívójele | neve           | oldal | hívójele    |
| Niczkyfalva    | 6     | — .      | T.-Hidegkut    | 40    | . . . .     |
| Orczyfalva     | 56    | — — —    | T.-Kubin       | 39    | — . — . —   |
| Parác          | 36    | . — — .  | T.-Kutas       | 48    | — . —       |
| Remete         | 36    | . — .    | T.-Szt.-András | 38    | . . .       |
| R.-Szt.-Mihály | 37    | — —      | T.-Rékás       | 44    | . — .       |
| Ságh           | 37    | . . .    | Temesvár       | 17    | —           |
| Sistarovecz    | 41    | . . .    | Uj-Arad        | 46    | . . — . —   |
| Sipet          | 9     | . . .    | Uj-Bessenyő    | 38    | . . —       |
| Soósd          | 12    | . . .    | Ulma           | 16    | . . —       |
| Szabadfalu     | 37    | . . — .  | Váradia        | 49    | . . . — . — |
| Szakálháza     | 37    | — — . .  | Varjas         | 56    | . . . — . — |
| Székás         | 42    | . —      | Végyvár        | 7     | . . . —     |
| Székelykeve    | 39    | . . .    | Versecz        | 49    | . . . —     |
| Székesut       | 45    | — . —    | Vinga          | 56    | . . . — . . |
| Szépfa         | 46    | . . .    | Vlajkovecz     | 49    | — . —       |
| Szinérszeg     | 7     | . . .    | Vojtek         | 9     | . . — — —   |
| Stamora        | 48    | — —      | Zádorlak       | 46    | — — . .     |
| T.-Buttyin     | 13    | — — . .  | Zsebely        | 10    | — — . .     |

Temes vármegye  
törvényhatósági távbeszélő-hálózata.

**I. Buziási járás.**

**I. Bakovár.**

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 Bakovár község

**2. Buziás.**

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Fürdőidény alatt, reggel 7— este 9.

Máskor: Hétköznapi: 8—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

5 Brasch Mór

2 Buziás község

- 4 Herrling Károly
- 8 Hellner Armand
- 7 Hittyiás község
- 3 Közalapítvány főtisztsege
- 6 Szilas község
- 1 Szolgabírói hivatal

### 3. Nagy-Köveres.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal*

Hivatalos órái: Hétköznap 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 5 Közalap. számtartóság
- 1 Nagy-Köveres község
- 4 Rósa József
- 2 Török-Szákos község
- 3 Unip község

### 4. Niczkyfalva.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Niczkyfalva község
- 2 Temes-Vukovár község

## 5. Szinérszeg.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 2 Fikátár község
- 3 Magyar-Szákos község
- 4 Neumann Géza
- 1 Szinérszeg község

## 6. Végvár.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 2 Csepreghy István
- 3 Kádár község
- 4 Neumann uradalom
- 1 Végvár község
- 5 Végvári takarékpénztár

## II. Csákovai járás.

### 1. Csákova.

Részt vesz a magyar helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.



## Előfizetők :

- 1 Csákova község
- 13 Csákovai Takarékpénzt. és Gradl Péter
- 10 Fischer J. járási orvos
- 4 Földmives iskola
- 11 Közalap. ispánság
- 7 Kohn Rezső dr.
- 15 Merschdorf Péter ifj. és Grosz Lajos
- 8 Petromány község
- 5 Purjus Ignác
- 9 Rózsahegy Ferencz
- 14 Séra testvérek
- 12 Scheirich Mihály
- 2 Schlesinger Polakovits
- 3 Szolgabírói hivatal
- 16 Tornyai Gyula ügyvéd
- 6 Vukovics József

## 2. Folya.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők :

- 3 Deutsch Sándor
- 1 Folya község
- 2 Rajassich György br.

## 3. Gilád.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők :

- 1 Gilád község

#### 4. Liebling.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Liebling község
- 2 Rom.-Sztamora község

#### 5. Sipet.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Sipet község

#### 6. Vojtek.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 2 Holz Ferencz
- 1 Vojtek község

## 7. Zsebely.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők:

- 5 Fuchs Márkus
- 3 Klosz József
- 2 Liget község
- 4 Steiner Ferencz
- 1 Zsebely község

## III. Dettai járás.

## 1. Birda.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők:

- 1 Birda község

## 2. Denta.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők:

- 1 Denta község
- 2 Omor község

### 3. Detta.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: IV|1—IX|30, reggel 7-től este 9-ig.

X|1—III|31, reggel 8-tól, este 9-ig.

Vasárnap és ünnepnap: d. e. 8—11, d. u. 2—3.

#### Előfizetők:

- 8 Barta Ignác dr.
- 10 Brunner testvér. k
- 18 Buchmann Alois
- 9 Dettai takarékpénztár
- 2 Detta község
- 13 Deutsch testvérek
- 4 Első dettai hengermalom
- 3 Götter József
- 14 Hack Mihály
- 7 Heldenwanger és Uhrmann
- 6 Jäger József
- 15 Jäger Péter és Buchl
- 11 Krieshaber D. és fiai
- 5 Opaticza község
- 12 Rusz Mihály
- 17 Scheirich Tivadar dr.
- 1 Szolgabíróság
- 16 Takaré- és hitelegylet

### 4. Gattaja.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

#### Előfizetők:

- 5 Beer Samu
- 4 Galandauer Alfréd
- 1 Gattaja község
- 2 Szkulya község

**5. Gertenyes.***Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 Gertenyes község

**6. Móriczföld.***Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 Móriczföld község

2 Ortmann Miklós

**7. Soósd.***Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

3 Baiersdorf Emil

1 Soósd község

## 8. Temes-Buttyin.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Deutsch Andor kastély
- 2 " " gazdasági iroda
- 6 Kis-Semlak község
- 3 Nagy-Semlak község
- 4 Perkoszova község
- 5 Temes-Buttyin község

## IV. Fehértemplomi járás.

### 1. Fehértemplom (városi hálózat.)

Részt vesz a magyar és alsó ausztria helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: IV/1—IX/30, reggel 7-től este 9-ig  
X/1—III/31, reggel 8-tól este 9 ig.

**Előfizetők:**

21 Boborony Andrea

11 Deutsch Adolf

9 Engelmayer Hermann

6 Erdőgondnokság

- 3 Folyammérnökség
- 20 Fokter György
- 18 Főszolgabíró

- 5 Kir. Ügyészség
- 26 Kreszties (Restauratio)
- 24 Krusicza község
- 25 Kussics „

14 Lorencz Antal

- 17 M. áll. vasuti állomás
- 3 Mayer Károly

- 7 Népbank (fehértemplomi)
- 100 Nyilvános állomás

- 22 Palánk község
- 99 Postahivatal főnöke
- 28 Popper Jakab fiai

27 Rotter E.

- 12 Schnabl D. özv.  
8 Steiner J. és fia

- 19 Takarékpénztár  
15 Törvényszék  
16 Tüzoltó parancsnokság

- 4 Városi tiszti főorvos (Merkl)  
1 Városi kapitányság  
2 Városi közkórház  
Vasuti állomás (l. m.)  
23 Vracsevgaj község

## 2. Gerebencz.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Eiőfizetők:**

- 1 Gerebencz község

## 3. Jaszenova.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3

## Előfizetők :

- 1 Jaszenova község
- 3 Temes-Strázsa község
- 2 Temesváralja község

## 4. Károlyfalva.

Részt vesz a magyar helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

## Előfizetők :

- 4 Adler Vilmos
- 1 Hercz és fia
- 5 Károlyfalva község
- 2 Károlyfalvai takaré- és hitelegylet
- 7 Kehr János
- 8 Kohlmann és Steurer
- 6 Temes-Miklós község
- 3 Zoffmann Sándor

## 5. Ulma.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők :

- 2 Izbistye község
- 1 Ulma

„

## V. Központi járás.

### I. Temesvár. (Városi hálózat.)

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

#### *Nyilvános állomások:*

- 126 Temesvár vár központi távbeszélőhivatal. Hivatalos órái: folytonos éjjel-nappali szolgálat.  
 317 Temesvár Erzsébetváros posta- és távbeszélőhiv.  
 319 " Gyárváros posta- és távirda-hivatal.  
 318 " Józsefváros posta- és távirda-hivatal.  
 316 " " kézbesítő posta- és távirda-hivatal pályaudvar.  
 320 Lloyd (csak interurbán beszélgetésre.)

#### **Állami bérlők:**

*(csak interurbán beszélgetésekre.)*

- 307 Baiersdorf és Biach . . . . . Gyárváros.  
 301 Délm. keresk. és gazd. bank . . . . . Belváros.  
 305 Deutsch testvérek . . . . . "  
 303 Eisenstädter S. és társai . . . . . "  
 308 Erzsébet gőzmalom . . . . . Józsefváros.  
 306 Strasser König . . . . . Belváros.  
 314 Schlesinger és Pollakovics . . . . . "  
 302 Temesi Agrár-takarékpénztár . . . . . "

#### **Előfizetők:**

- 66 Aczél Gyula terménykereskedő  
 410 Aczél Gyula lakása  
 564 Adám György dr.  
 100 Adler Ignác üvegkereskedése  
 372 Agácsy Benedek virágkereskedés  
 461 Allattenyésztési felügyelőség  
 468 Állami főreáliskola  
 471 Államépítészeti hivatal  
 540 Állategészségügyi felügyelő m. kir.  
 422 Alfrandy Gyula  
 112 Alispáni hivatal

- 457 Allami főgimnázium  
 119 Allami tanítóképezde  
 183 Allamvasutak temesvári osztálymérnöksége  
 386 Allamvasutak temesvár—németbogsáni osztály-  
     mérnöksége  
 175 Allomási főnök józsefvárosi pu.  
     52       "       "       gyárvárosi pu.  
 351 Auspitz Adolf  
     5 Angerbauer Mária szállító  
  
 208 Babasnik Agoston és társa utódai fűszerkeresk.  
 192 Baruch J. fiai üvegudvar  
 516 Baruch J. fiai Gyárváros  
 417 Bachruch Samu  
     39 Raiersdorf és Biach  
 560 Balázs Emil dr.  
 210 Balassa Kornél gyógyszerháza  
 115 Bank délmagy. keresk. és gazdasági  
     91 Bank fiók magyar-osztrák  
 144 Bank temesvári iparbank r. t.  
 396 Bányász Mór  
     41 Barát Armin (szerkesztőség)  
 192 Baruch J. fiai  
 566 Benedikt N. Norbert (Turul czipő gyár)  
 575 Békés-csabai kenyér-telep fiókja, Józsefváros  
     Benjamin Jakab  
 576 Békés-csabai kenyér-telep fiókja, Gyárváros Ben-  
     jamin Jakab  
 193 Belvárosi társaskör  
     15 Berán Zsigmond  
 478 Berecz Ede kép. tanár  
 435 Bernfeld A.  
 387 Bernheim Mátyás orvos  
 370 Bernstein M.  
 360 Bertram testvérek  
 169 Bieder Vilmos dr. orvos  
 413 Billmaier József  
 209 Birnstill és társa

- 551 Birnstill és társa iroda  
 232 Bleyer Izsó dr. ügyvéd  
 105 Blau Testvérek szeszgyára  
 481 Blum Mór  
 547 Bőriparosok szövetsége Belváros  
 548       "                       "           Gyárváros  
 388 Bozsák Mihály  
 451 Brauch Vilmos  
 408 Braun József  
 469 Braun József fióküzlete  
 402 Braun Zsigmond dr. ügyvéd  
 453 Breuer Armin dr. tisztí főorvos  
 213 Brück Salamon mészárszéke  
 214 Brück Simon  
 164 Brück Simon pusztája  
 243 Brück-féle szeszgyár  
 507 Brück Miksa  
 439 Buding József dr.  
  
 194 Ciriak Józsefné  
     87 Clayton és Shuttlewort (Grünbaum)  
 288 Corvina könyvkereskedés  
 357 Csanádegyházmegyei hatóság  
 154 Csasznek József  
     80 Csendes Jakab írószerraktára  
 146 Csendes Jakab könyvnyomdája  
 170 Csendőrség  
 219 Csuka Zsigmond cselédszerző intézet  
 491 Csuka és Weimann  
 490       "                       "           "           "           "  
 228 Csurgai Soma dr. ügyvéd  
 327 Czárán Sándor  
 286 Czermak Ferencz hentes  
     32 Czernitzky Sarolta lakása, nyári állomás  
  
 393 D'Angelo Dominik  
 515 Darabanth János főügyész  
 78 Danzinger Károly gyepmester lakása

- 601 Deutsch Samu és fia  
 151 Deutsch Márkus fűszerk.  
 113 Deutsch Jakab és társa  
 346 Deutsch R. Rezső divatáruháza  
 47 Deutsch testvérek közp. áruház  
 24       "       "       fióküzlet Gyárv.  
 75       "       "       "       Józsefv.  
 483 Deutsches Tagblatt für Ungarn szerkesztősége  
 111 Délmagy. sajtolt élesztőgyár  
 501 Délmagyarországi iparszövetség  
 446       "       "       szapangyár  
 115 Délmagy. keresk. és gazdasági bank  
 199 Délmagy. könyvnyomda és kiadó-szövetkezet  
     4 Délmagy. gazdas. bank és „Freimüthige“ szerk.  
 366 Délvidéki Casino  
 544 Dessewffy Mária gróf  
     29 Dobrov Ede dr. ügyvéd  
 109 Dohánygyár m. kir.  
 407 Dolveth C.  
     94 Dozsé Döme  
 287 Drechsler Nándor Erzsébetváros  
  
 416 Eisenstädter és társa  
 521 Első magy. ált. bizt. társaság  
 399 Engel Adolf zsákkölesön int.  
 527 Engel Emil  
 292 Engelsz Béla dr. városi orvos  
     67 Erdőfelügyelőség  
 535 Erdőhivatal  
 273 Erdőéri szakiskola  
     7 Erzsébet gőzmalom  
     63 Erzsébetvárosi takarékpénztár  
  
 458 Fa- és fémipar-iskola  
 161 Färber Bernát  
 533 Färber Miksa belváros  
 460 Faber Márk dr.

- 17 Fáy Ignác dr. ügyvéd
- 376 Fehérkereszt lelenczház
- 235 Feld Ignác kocsikenőcsgyár
- 353 Feiler Alfréd járási állatorvos
- 138 Féhn Alajos fűszerk.
- 569 Ferenczy Károly mű és ép. lakatos
- 263 Fischer Sándor
- 48 Fischer Jac. butorkereskedő Belváros
- 553 Fischer Jakab Erzsébetv.
- 437 Fischhoff Ignác dr.
- 88 Fogyasztási adóhivatal
- 104 Folyammérnöki hivatal m. kir.
- 147 Forgalmi főnök vasuti
- 212 Fonciere pesti biztosító int. főügynöksége
- 375 Főgymnasium róm. kath.
- 51 Főispáni hivatal
- 65 Főügyészség kir.
- 108 Főszolgabíróság
- 295 Frank János dr. városi orvos
- 236 Freund M. és fiai divatárúüzlet
- 246 Fritz Károly cukrászda
- 247 Fritz Károly fiók
- 299 Friedmann és Kohn pészaki szeszgyár
- 477 Fülöp Béla dr. országgy. képviselő

- 508 Gazdasági egyesület Temesmegyei
- 37 Galgon Gyula fűszerk.
- 419 Geml István
- 343 Geml József városi főjegyző
- 275 Gerdanovits Sándor törv. vizsgálóbíró
- 225 Gerstl A. műmalom
- 226 Gerstl A. lisztraktár
- 54 Gépgyár (Anheuer)
- 472 Goldberger Mór
- 166 Goldmann Fülöp dr. ügyvéd
- 77 Goldstein F. cementgyár

- 403 Gombás István  
 102 Gözhajózási ügynökség  
   7 Gözmalom (Erzsébet)  
   93 Gözmalom (Pannonia)  
 200 Gresham képviselője Roth Károly  
   87 Grünbaum Clayton Schuttlewort képviselője  
 282 Grünberger Fülöp  
   20 Gyárudvar sörfőzde  
   78 Gyepmester Danzinger  
   27 Gyeptelep  
   59 Gyufagyár  
 434 Gyika Imre dr.  
 487 Gyirok község  
 520 Gruits Euthim temetkezési vállalat

- 140 Hadapródiskola cs. és kir.  
 252 Hadtestparancsnokság  
   1 Hain Albert gyógyszerár  
   90 Hajdu Frigyes ügyvéd  
 122 Haldek Zsigmond szállító  
 321 Hart Károly építőm.  
 293 Hartmann József dr. városi orvos  
 258 Haunold János korona szálló  
 528 Héhn József  
   86 Hentschel Ferencz eczetgyár  
   22 Herzberger Adolf termény- és pálinkakeresk.  
   55 Herzl Dávid terményk.  
 570 Hey Arthur könyvk.  
 354 „Hirsch Mór báró“ jótékonyági egyesület  
 578 Hitelreform egyesület (Kebely G.)  
 532 Hoffmann Mór  
 562 Holcz Miklós horgony kávéház  
 152 Hönich M. ügynök lakása  
   8 „Hungaria r. t. nemezgyár  
 274 Huzly István órás és ékszerész

- 421 Hübsch Dávid
- 450 Hunyady borpincze
- 313 Hungaria vajtermelési központ
- 568 Hungaria közp. tejcsarnok

- 413 Ingatlan és jelzálog intézet (Billmayer József)
- 144 Iparbank
- 561 Ipari hitelszövetkezet
- 304 Itélőtábla
- 358 Izraelita hitközség városi
- 38 Izrael Izidor szállító
- 509 Ispánság kincstári

- 476 Jahner Rezső gyógyszerész, Gyárvaros
- 149 Járványkórház, városi
- 326 Jäger József vas- és fűszerk.
- 389 Junkert Mátyás dr.
- 514 Joszt Mátyás bádogos

- 539 Káldor Zsigmond és társa
- 298 Kalapgyár
- 365 Kapfer György
- 204 Karner Ede gépügynök
- 141 Karner Lajos ügynök
- 563 Karner Lajos dr.
- 579 Kardeván Ernő állatorvos
- 467 Kardos Gyula
- 277 Katonai élelmezési raktár
- 519 Kálnoki és Simon
- 427 Kaszanovits Ferencz
- 34 Káldory és Grüner ügynökség
- 220 Kecskeméti Sándor látszerész

- 394 Kecskeméti Sándor műhelye  
 264 Kedacic Viktor dr. ügyvéd  
 425 Kemény Gyula dr.  
 137 Kende Gergely  
 189 Keppich Adolf kézműáru fiók  
 30 Kereskedelmi és iparkamara  
 524 Kereskedelmi iskola igazgatósága  
 2 Kerschek és Kubitschek vaskereskedő  
 324 Kerületi betegsegélyező egylet  
 384 Kerry Frigyes  
 391 Kinsky női divatterem  
 449 Kisfaludy Kálmán ügyvéd  
 89 Kimmel J. és C. bornagykereskedő  
 534 Kimmel Ernő  
 74 Klein Dávid mű- és építőlakatos üzlete  
 315 Klein Dávid lakása  
 234 Klein Jakabné özv. tudakozó int. fiók  
 85 Klein Jakabné tudakozó intézet  
 206 Klein Leopold rövidáru keresk.  
 106 Klein Vilmos örökösei gabonak.  
 462 Koch Károly látszerész  
 229 Kohn Adolf festék és épít. anyag üzlet  
 60 Kohn Sándor gabonak.  
 251 Kohn Emil  
 433 Kohn testvérek  
 240 Kalarits Nándor  
 241 „Koronához“ divatáruraktár  
 423 Kosár Béla zongoragyár  
 70 Kossák József fényképész  
 592 Kovács Lipót gazdasága  
 223 Kovács Mór építési vállalkozó  
 447 Kovács Sándor fűszerk.  
 167 Kórház városi  
 593 Koronabank Temesvári  
 504 Kozmács János  
 53 Községi iskola igazg. Belváros  
 248     „     „     „     Gyárv.  
 361     „     „     „     József.

- 489 Községi iskola igazg. Erzsébetv.  
 531 Kratochwil Ede  
 171 Krayér József gyógyfűszerk.  
 330 Krayér József lakása  
 266 Krausz Armin  
 337 Krauzer Béla mű- és épít. asztalos  
 267 Králik László bork.  
 221 Krämling Károly  
 369 Kremer József építőmester  
 454 Kropp János utóda  
     9 Kubitschek Károly fakeresk.  
 265 Kulturmérnöki hivatal m. kir.  
 217 Kunz József és társa téglagyár  
 463 Kutrér Félix  
  
 577 Ladányi Izsó  
 379 Ladstädter testvérek  
 380 Ladstädter       "  
 492 Lang Christ.  
 176 Latter M. és társa téglagyár  
 203 Latter Mihály eczetgyár  
 420 Lechenmayer J. C. (Posaune)  
 272 Lechner Béla dívatk.  
 101 Légszeszgyár  
 300 Lenkey Lajos bádogos  
 156 Lenz János (arany szarvas szálloda)  
 493 Leszcsynszky Alajos  
 172 Leth Éde mű- és épületlakatos  
 274 Leth Babette hentes üzlete  
 280 Leth Babette lakása  
 218 Leyritz Árpád mű- és épületlakatos  
 342 Lichtfusz József rövidárukeresk.  
 120 Lichtscheindl Géza dr. orvos  
 244 Lichtscheindl Géza dr. (nyaraló)  
 356 Lissem Henrik  
     44 Lloydtársulat  
 484 Löwy Béláné Johanna

- 182 Löwinger testvérek eczetgyár
- 336 Löwy testvérek utóda zsákkölesön intézet
- 260 Liebmann Náthán raktára
- 470 Ludwig Ferencz
- 441 László Samu dr.
- 406 Lux Hermann peczegödör tisztítási vállalat

- 558 Markovics Lyubomir
- 415 Marschall Nándor
- 479 Marossy Mátyás
- 405 Mann Emil
- 424 Maly Antal orvos
- 511 Malits Lajos polg. lövelde
- 83 Mágori Mihály lakása
- 197 Magyar francia bizt. vezérügynökség
- 205 Magyar Gyula Jakab lisztk.
- 35 Mayer testvérek ügynökség
- 268 Mehála község előljárósága
- 473 Melocco Péter (Arnauld)
- 118 Mentőtársulat Gyárváros
- 128 Meiszner László ifj.
- 14 Mentőtársulat Józsefváros
- 465 Messinger Sándor
- 271 Metz S. utóda
- 188 Meworach L. kézműauüzlet
- 497 Michels József
- 506 Moravec Gyula
- 486 Mosnicza község
- 10 Mühle Vilmos magk.
- 36 Mühle Árpád kertészeti telep
- 57 Mümalom első temesvári
- 529 Müller Péter

- 191 Nagy Gyula ügyvéd
- 239 Naschitz és Jakabfi mészgyár

- 322 Német Ignác gyógyszer  
 42 Nenadovits Sándor fióküzlet józsefv.  
 222 Nenadovits István fióküzlet józsefv.  
 237 Néptakarékpénztár  
 73 Neubauer Henrik orvos  
 290 Neufeld Adolf  
 429 Neumann József  
 590 Neustadt Izsó orvos  
 495 Neue Temesvárer Zeitung  
 135 Niemetz W. F. műkertész  
 530 Niemetz fiók faiskola  
 339 Nüszl és Pisk.  
 242 Novotny Antal harang- és érczöntőde  
 355 Noszák József  
 505 Niamessnyi M. alügyész.  
 546 Niamessny Gyula dr.  
 404 Orzán Péter  
 91 Osztr.-magy. bank fiók  
 283 Orient cukorkagyár Mehála  
 571 Orosházi kenyér sütőde Gyárváros Klein Ignác  
 572       "       "       " Józsefváros       "       "  
 573       "       "       " Belváros       "       "  
 93 Pannonia gőzmalom  
 371 Pápafy Szevér ügynök  
 99 Papnövelde  
 117 Pausz László vask.  
 411 Pávlovits János  
 54 Pénzszekevény és gépgyár (Anheuer J.)  
 132 Pénzügyigazgatóság  
 133 Pénzügyőri biztos Gyárváros  
 557 Petrov Antal  
 525 Pfeifer keresk. isk. igazgató lakása  
 148 Pietas Gyárváros  
 82 Pietas fióküzlet Józsefváros  
 526 Pilis Jakab  
 184 Piffel Alajos építő- és diszitébádogos

- 139 Pinczér-egylet  
 281 Phönix bizt. társaság  
     68 Plausich Mátyás kir. közjegyző  
 500 Plébánia róm. kath. Józsefváros  
 517 Plébánia róm. kath. Gyárváros  
 256 Polatsek könyvkereskedése  
 362 Polgári takarékpénztár Józsefváros  
 197 Pollak Éva zsákkölesön-intézet  
 126 Posta-, távirda- és távbeszélőhivatal főnökség  
 319 Posta-távirda hivatal Gyárv. nyilvános állomás  
 318       "               "               Józsefv.       "       "  
 316       "               "               kézbesítő józsefv. pu. nyil-  
                                             vános állomás (főnök és kocsiposta leadás)  
 317 Posta-távbeszélő hivatal erzsébetvárosi nyilvános  
                                             állomás  
 367 Posta-táv. tanácsos (I)  
 378 Postaüzleti osztály (II)  
 332 Posta-táv. műszaki osztály (IV)  
 368       "       "       személyügyi osztály (V)  
 333       "       "       számvevőség  
 377       "       "       építésvezető osztály (IV)  
 334       "       "       igazg. kiadóhivatal (I)  
 537       "       "       anyagraktár (IV)  
 594       "       "       hivatal távirda bevezetés  
 595       "       "       hivatal távbeszélő rendezőszoba  
 596       "       "       műszerészek műhelye  
 597       "       "       hivatal távirat közvetítés  
 598       "       "       hivatal távirda ellenőr osztálya  
 599       "       "       hivatal posta- és távirat feladás  
 600       "       "       tanácsos lakása  
 538 Postaszámadási osztály (III)  
     92 Potoesán János építőmester  
     50 Preis Ignác (grand Café szarvas)  
 168 Pucher András kályhagyáros  
 357 Püspöki iroda róm. kath.  
 328       "       titkár (nyári állomás)  
 155 Purjusz Ignác  
 474 Puga György

- 549 Radocsay István (téli állomás)  
 482 Raktárházak (országos)  
 125 Raktárfőnök vasuti  
 513 Rech János  
 459 Reich S. L.  
 542 Reich S. L. butorraktár  
 554 Reichelt Leó gyógyszerértára Józsefv.  
 323 Reiner Géza dr. ügyvéd  
 325 Réti Simon  
 238 Reiter Simon ifjabb mészgyár  
 103 Reiter Mór  
 555 Reiter Mór  
 363 Reischl Péter  
 574 Reiter Izidor  
 522 Rimbauer B. János (nyári állomás)  
 270 Riunione Adriatica főügynöksége  
 202 Róna Ignác dr. ügyvéd  
 375 Róm kath. főgymnásium  
 33 Rosenfeld Sándor  
 352 Rosenthal Hermann terményk.  
 328 Rosenthal Izidor szappanos  
 395 Rosenthal Mór dr.  
 414 Rosenthal M. és Zsigmond bőr- és szijraktár  
 442 Roth Izidor ügynök  
 130 Rotter Béla  
 480 Rottmann Albert gab.-ügynök  
 165 Ruschil Rezső fűszerk.  
 567 Ruschil és Lenner  
  
 428 Saruga (fehér hajó)  
 290 Neufeld Adolf  
 499 Scherter Tivadar  
 25 Schenk Florián kávéháza  
 196 Schlesinger és Pollákovits  
 464 Schlesinger Miksa (Mehala)  
 224 Schlichting testvérek bork.  
 294 Schlosser testvérek

- 201 Schnapp Antal fűszerk. és sörraktár  
 198 Schneider János és társa  
 124 Schreiber D. és fiai (Kesztler)  
 397 Schott Béla  
 373 Schön Ede  
 456 Schönvitzky Bertalan dr. áll. főgymn. igazgató  
 231 Schrottmayer János vendéglő és mészárszék  
 444 Schrottmayer S. Th.  
 466 Schubert Péter  
 181 Schwarcz Béla  
 340 Schwarcz Sarolta özv.  
 347 Schwarz testvérek bork.  
 436 Schweiger Bertalan dr. ügyvéd  
 153 Schwimmer Heimann lakása  
 285 Schwimmer József  
 16 Schwimmer Miksa bizt. társ. főügyn.  
 284 Schwimmer Simon  
 211 Sebes Béla sztr. Margit temetk. egyesület igazg.  
 12 Siketnémák intézete  
 382 Simon Sándor vár. jöv. felügyelő  
 455 Singer János  
 186 Somló J. Károly  
 401 Soucek és Fürst gépműhely  
 20 Sörfözde (gyárudvar)  
 43 Sörraktár (Dreher Antal)  
 33 Sörraktár (Rosenfeld Sándor)  
 23 Sörraktár Zimmerer Miklós  
 558 Sörraktár N.-Szt. Miklósi  
 345 Spacil Pál fiók  
 309 Spitzer Salamon  
 62 Spitzer József és fia  
 110 " " " " fatelep  
 545 Sternfeld Izsó dr.  
 64 Stein Mátyás gőzmosója  
 163 Steiner Károly ifj.  
 443 Steiner Emil bizományi iroda  
 215 Steiner Miksa spodiumgyár  
 216 Steiner Miksa lakása

- 381 Steingaszner Ferencz  
 145 Steinhausz József A. gabonakeresk.  
 233 Strasser König (Sternthal S.)  
 227 Strobl N.  
 127 Sugár Tivadar dr. ügyvéd  
 18 Südung. Reform, Unio nyomda kiadóhiv. szerk.  
 364 Szana Sándor dr.  
 559 Szvoboda Rezső  
 28 Szálloda „Hungária“ Illits R.  
 11 „ „Arany oroszlán“  
 96 „ „Koronaherceg“ Witzenetz Márton  
 258 „ „Korona“ Payer Ottó  
 466 Szálloda „Strucz madárhoz“ Schubert Péter  
 446 Szappangyár délm. orsz. társ.  
 252 Szekerészezredlaktanya  
 245 Szenes Emil dr. ügyvéd  
 107 Szeszégető és finomító társ.  
 158 Szidon Miksa dr. ügyvéd  
 276 Szigeti Henrik dr. törv. orvos  
 178 Színház városi  
 602 Színház városi  
 177 Stura Szilárd dr. ügyvéd  
 412 Stura Szilárd ügyvéd lakása  
 498 Szubotha Sándor  
  
 230 Takarékpénztár (nép) Gyárváros  
 19 „ első temesvári Belváros  
 173 „ gyárvárosi  
 116 „ józsefvárosi  
 63 „ erzsébetvárosi  
 362 „ polgári  
 143 „ általános józsefvárosi  
 418 Tanfelügyelőség  
 119 Tanítóképezde  
 430 Tanítói takarékp. r. t.  
 390 Tauber Henrik  
 291 Tauffer Jenő dr. városi orvos  
 400 Tauffer Jenő dr. (gyárvárosi szállókben)

- 438 Taupal János  
 543 Társaskör magyar Gyárváros  
 193 Társaskör belvárosi  
 366 " józsefvárosi  
 502 Tánzer Ernő orvos  
 310 Távb. közp. osztályvezető  
 71 Tedeschi János fiaí vask.  
 374 Tedeschi János L.  
 56 " Hermann ügyvéd  
 344 Theodorovics Mihály dr.  
 159 Telbisz Imre kir. körjegyző  
 160 Telbisz Imre lakása  
 79 Telekbiróság gyárv.  
 114 Telekbiróság józsefv.  
 81 Telekbiróság erzsébetv.  
 58 Temes-Bega vizszab. társ.  
 385 Temesi agrár tkp. áruosztály  
 6 Temesi Agrárbank r. t.  
 324 Temesvári kerületi betegsegélyző egyesület  
 496 Temesvárer Volksblatt  
 311 Temesvári vill. városi vasut gépháza  
 312 Temesvári vill. városi vasut igazgatósága  
 41 "Temesvárer Zeitung" szerkesztősége  
 383 " kiadóhivatala  
 512 Temetkezési egyesület erzsébetvárosi  
 61 " intézet „Szt.-Margit Belváros  
 40 " " " Gyárváros  
 541 " " " szerraktár gyárv.  
 76 " " " Józsefváros  
 523 " " " Mehála  
 211 " " " Belváros lakás  
 82 " " " „Pietas“ Gyárváros  
 148 " " " üzlet Gyárváros  
 123 " " " fióküzlet Józsefv.  
 520 " vállalat Gruits Erzsébetváros  
 150 Téglagyár r. t.  
 249 Téglá- és csementgyári r. t.  
 510 Timisiana

- 475 Tisztviselő-egylet osztr. magy.  
 131 Thomas E. K. szalma- és nemezárugyár  
 565 Thomas E. F. utóda józsefv.  
 297 Tomesti üvegraktár  
 180 Tornóczy Zsigmond szállító  
 348       "       "       "  
 207 Tóth Béla könyvkereskedő  
 278 Tóth Béla könyvkereskedő fiókja  
 190 Törvényszék  
 262 Trainraktár  
 253 Trainkaszárnya  
 398 Trautmann E. Márton  
 591 Trimmel J. F.  
     85 Tudakozó intézet Klein Jakabné  
 234 Tudakozó intézet fiók Klein Jakabné  
 589 Tűzjelző állomás II. parancs. Józsefv. Begajobbsor  
 392 Tűzjelző állomás III. csap. parancs.  
     69 Tűzoltókar I. csap. Gyárváros  
 179       "       II.       "       Józsefváros  
     31       "       III.       "       Belváros  
 136       "       II.       "       Erzsébetváros  
 261 Tüzérezred (7) iroda  
 120 Tüzérezred (7) műhelye  
 289 „Turul” czipőgyár  
 552       "       "       főraktára belv.  
  
 46 Uhrmann Henrik írószerkeresk.  
 426 Ujhelyi Jakab  
 431 Urbanetz Ede városi orvos  
 185 Ügyészség kir.  
     45 Ügyvédi kamara  
  
 485 Vadászerdő község  
 313 Vajtermelési központ  
 195 Vámhivatal m. kir.  
 259 Varga József  
     95 Várnay Ernő dr. ügyvéd  
 440 Városi állatorvos

- 21 Városi főkapitányság  
 488 " főkapitányság bűnügyi oszt.  
 27 " gyeptelep  
 88 " jövedéki iroda  
 167 " kórház  
 255 " " dr. Lichtscheindl  
 335 " tanács  
 254 " mérnöki hivatal  
 312 " villamos vasut igazgatósága  
 311 " villamos vasut gépháza  
 49 " villámvilágítási telep irodája  
 580 Városi vámház I. Belváros  
 581 " " II. Józsefv. Mehála felé  
 582 " " VIII. " Szabadfalu felé  
 583 " " X. " Ság felé  
 584 " " XIV. Gyárváros Buziás-ut  
 585 " " XVII. " Rékás  
 586 " " XIX. " Magyar-utca  
 587 " vám és fogyasztási adó ellenőrző állomás  
 Gyárváros  
 588 Városi vám és fogyasztási adó ellenőrző állomás  
 Józsefváros  
 147 Vasuti fergalmi főnök  
 349 Veres Sámuel utóda papirkereskedő  
 187 Vest Ede lovag  
 432 Vey János mű- és épületlakatos  
 3 Vértés Adolf dr. ügyvéd  
 275 Vizsgálóbíróóság kir.  
 503 Vilsmayer Antal  
 84 Vida Ernő gyógyszerész Gyárváros  
  
 603 Wallisch József  
 157 Wallisch János  
 359 Weil Adolf dr. orvos  
 257 Weinberger János cipőraktár  
 250 Weinberg Miksa és Weisz Mór  
 129 Weismayr Ferencz rövidáruk.  
 174 Weiterschütz Géza fűszerk.

- 448 Weisz Bernát Bertalan dr. ügyvéd  
 121 Weisz Bernát dr. orvos Gyárváros  
 72 Weisz Dávid M. fűszerk.  
 296 Weisz Feodor dr. kerületi orvos  
 98 Weisz Hugó fakeresk.  
 269 Weisz József banküzlet  
 452 Weisz József szövőgyár  
 162 Weisz Lajos bornagyk.  
 142 Weisz Lipót és társa lakás  
 134 Weisz Lipót és társa tégl- és kályhagyár  
 338 Weisz Sándor  
 26 Weisz Ignác  
 350 Weisz Zsigmond  
 556 Wick Zsuzsana  
 13 Wolf József  
 341 Wolf Mihály  
 409 Wuits Mladen

- 536 Zanker Samu orvos  
 445 Zwirn Albert dr.  
 494 Zwirn Mór

## 2. Beregszó.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Beregszó község

### 3. Gyarmata.

Részt vesz a magyar és alsó-ausztria helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Csernegyház község
- 2 Gyarmata község
- 3 Gróf Gyürky Viktor

### 4. Kis-Becskekerek.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Kis-Becskekerek község
- 2 Teréz-gözmalom

### 5. Parác.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Parác község

### 6. Remete.

Részt vesz a magyar és alsó ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Br. Ambrózy Gyula
- 2 Bukovecz község
- 5 Pálmai Emil
- 3 Remete község
- 4 Serényi János gr.

### 7. Rom.-Szt.-Mihály.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Német Szt.-Mihály község
- 2 Rom.-Szt.-Mihály község
- 3 Utvin község

### 8. Ság.

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Káptalani uradalom
- 2 Ság község

### 9. Szabadfalu.

Részt vesz a magyar helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Szabadfalu község

### 10. Szakálháza.

Részt vesz a magyar helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Szakálháza község

## II. T.-Szent-András.

Részt vesz a magyar helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

1 Szent-András község

## 12. Uj-Bessenyő.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

1 Uj-Bessenyő község

## IV. Kubini járás.

### 1. Bavaniste.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

1 Bavaniste község

### 2. Deliblát.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

1 Deliblát község

3 Dubovác község

2 Gálya község

### 3. Mramorák.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 2 Mramorák község
- 1 Huber Frigyes
- 3 Adler Tamás

### 4. Székelykeve.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 2 Plosicz község
- 1 Székelykeve község

### 5. Temes-Kubin.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 5 Fehértemplomi tak. pénztár. ügy. (Bernst)
- 7 Fischer Ignác képv. Paull János
- 4 Krishaber Schlesinger gab. keresk.
- 1 Szolgabírói hivatal
- 6 Strasser és König
- 2 Temes-Kubin község
- 3 Temes-Sziget „

## VII. Lippai járás.

### I. Állios.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 Állios község

2 Blau Mór

### 2. Bogda-Rigós.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 B.-Rigós község

### 3. T.-Hidegkut.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órá: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 Hidegkut község

2 Keszincz község

3 Traunau község

#### 4. Lippa.

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirdu-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

##### Előfizetők:

- 6 Állami polg. iskola
- 7 Dorgos község
- 5 Grosz József
- 8 Kelmák község
- 2 Lippa község
- 3 Schwarz János
- 4 Serfözde
- 10 Steiner János
- 1 Szolgabíróság
- 9 Temes-Ujfalu község

#### 5. Máslak.

*Nyilvános állomás: Posta-távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

##### Előfizetők:

- 1 Máslak község
- 2 Gróf Wimpfen uradalmi igazgatósága

#### 6. Sistarovecz.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők:

- 1 Kövesd község
- 2 Sistarovecz község

## 7. Székás.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők:

- 1 Kizdia község
- 2 Székás község

## VIII. Rékási járás.

## I. Aga.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők:

- 1 Hódos község

## 2. Gizellafalva.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők

- 1 Gizellafalva község
- 2 Sziklás község

## 3. Kiszetó.

*Nyilvános állomás : Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái : Hétköznapi : 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap : 8—11, 2—3.

## Előfizetők :

- 2 Bélinecz község
- 1 Kiszetó község
- 3 Klein Ferencz

## 4. Nagy-Topolovecz.

*Nyilvános állomás : Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái : Hétköznapi : 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap : 8—11, 2—3.

## Előfizetők :

- 2 Iktár község
- 3 Józseffalva község
- 4 Királyfalva község
- 5 Kovács Mór (lukarecezi kőbánya)
- 1 Nagy-Topolovecz község
- 6 Stenger Vilmos

### 5. Temes-Rékás.

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

#### Előfizetők:

- 6 Aranyág község
- 5 Jezvin község
- 8 Maitinszky és társa
- 4 Margitfalva község
- 7 Rékási népbank
- 1 Szolgabírói hivatal
- 2 Tem.-Rékás község
- 3 Tem.-rékási tak.-pénztár r. t.

## IX. Ujaradi járás.

### 1. Fönlak.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

#### Előfizetők:

- 1 Fönlak község

### 2. Fibis.

*Nyilvános állomás: Posta és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2 3.

#### Előfizetők:

- 1 Fibis község

### 3. Német-Ságh.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

2 Féregyház község

1 Német-Ságh község

### 4. Német-Szt.-Péter.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

1 Német-Szt.-Péter község

### 5. Székesut.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznap: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

2 Nagyfalú község

1 Székesut község

## 6. Szépfalu.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

### Előfizetők:

2 Sármezei Arpád pusztája

1 Szépfalu község

## 7. Uj-Arad.

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

### Előfizetők:

3 Heller Gusztáv

2 Kis-Szt.-Miklós község

1 Szolgabíróság

4 Ujarad község

## 8. Zádorlak.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

### Előfizetők:

1 Zádorlak község

## X. Verseczi járás.

### I. Klopodia.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

1 Klopodia község

3 Molnár Viktor kastély (főispán)

### 2. Moravicza.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3

Előfizetők:

1 Moravicza község

### 3. Nagy-Szredistye.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

3 Kassel Zsigmond

2 Kis-Zsám község

1 Nagy-Szredistye község

#### 4. Nagy-Zsám.

*Nyilvános állomás : Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái : Hétköznapi : 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap : 8—11, 2—3.

**Előfizetők :**

1 Nagy-Zsám község

2 Baich Milán báró

#### 5. Sztamora.

*Nyilvános állomás : Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái : Hétköznapi : 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap : 8—11, 2—3.

**Előfizetők :**

1 Német-Sztamora község

#### 6. Temes-Kutas.

*Nyilvános állomás : Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái : Hétköznapi : 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap : 8—11, 2—3.

**Előfizetők :**

3 Bähr Robert

2 Markovecz község

1 Temes-Kutas község

## 7. Váradia.

Részt vesz a magyar helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők;**

- 2 Báró Baich Milán kastély
- 3 Báró Baich Milán tisztartóság
- 5 Kustély község
- 1 Váradia község
- 4 Vojvodinecz község

## 8. Vljakovecz.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 3 Gróf Bissingen Rezső kastély, nyári állomás
- 4 Gróf Bissingen Rezső tisztartóság
- 1 Réthely község
- 2 Vljakovecz község

## 9. Versecz (városi hálózat).

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal. (1. sz.)*

Hivatalos órái: IV/1—IX/30 reggel 7-től este 9-ig  
X/1—III/31 reggel 8-tól este 9-ig.

*Posta- és távbeszélő-hivatal. (2. sz.)*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

## Előfizetők :

- 64 **Adelmayer** dr. ügyvéd
- 39 **Adler** Vilmos és fia
- 35 **Adler** sörraktár (nyári állomás)
- 34 **Adler** Vilmos és fia

- 45 **Bauer** Emil
- 82 **Baruch** Ede
- 15 **Baross** szálló
- 21 **Buócz** Béla közjegyző

- 49 **Dajkovits** István dr.

- 22 **Exportmalom**

- 47 **Fierz** Ernő
- 24 **Frisch** Gyula
- 25 **Frisch** Gyula szeszgyár
- 60 **Fixmann** végrehajtó

- 18 **Gergecs** A.
- 11 **Glückmann** testvérek (vasut)
- 12 **Glückmann** Adolf Hotel Alexandrovits
- 48 **Gruber** János
- 6 **Gyepmester**
- 70 **Győri** Mór

- 75 Hack Robert
- 81 Hahn Ignác
- 41 Hemberger Bálint
- 9 Hitelegylet
- 7 Honvéd kieg. iroda

- 80 Jabuka község
- 59 Járásbiróság

- 10 Kaufmann Leo
- 67 Kaufmann János lakása
- 71 Kirchner J. E.
- 73 Kohn E. Fülöp
- 14 Központi villamostelep
- 19 Krishaber Gusztáv

- 6 Löwinger Lajos
- 66 Luceaterul

- 38 Matheics Döme
- 27 M. A. V. osztály-mérnökség
- 32 M. A. V. teherpénztár
- 40 Méntelep osztály
- 62 Meteor megfigyelő állomás
- 58 Menczer Bernát
- 42 Müller Oszkár gyógyszerár

- 61 Nessel végrehajtó  
1 Nyilvános állomás

- 74 Oltean Aurel  
36 Oppenheimer dr.  
65 Osztoics Iván ügyvéd

- 31 Páris szálló (Tomits Szava)  
79 Paulis község  
50 Pénzügyőri biztosság  
54 Polgári takarékpénztár r. t.  
3 Polgármesteri hivatal  
63 Popovics dr. ügyvéd  
2 Posta- és távirdahivatal

- 26 Reinfeld S.  
37 Rottler Ferencz

- 28 Schreiber D. fiai  
53 Sherter Emil  
20 Schulz Leonh. (Apfelbaum H. butorraktár)  
16 Seemayer dr.  
17 Seemayer dr. (nyári állomás)  
78 Seemayer József  
57 Seidl Gyula gépgyár  
43 Spatariu Vladimir  
69 Sternheim M. és fia  
76 Strasser és König (Kohn Oszkár)  
77 Szolgabíróság

- 51 Téglagyár-iroda (Haas)
- 52 Téglagyár (Haas)
- 8 Takarékpénztár verseczi
- 23 Trebits Gyula körorvos
- 7 Tüzoltóság

30 Union keményítőgyár

- 5 Városi főorvos (dr. Fitz)
- 4 Városi kapitányi hivatal

- 72 Weisz Miksa
- 33 Wolfner Vilmos

- 55 Zappé Ede járás orvos
- 44 Zákó Milán főispán
- 29 Zoffmann Sándor sörház
- 56 Zoffmann Sándor nyári állomás

## **XI. Vingai járás.**

### **I. Baráczháza.**

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

**Előfizetők:**

- 1 Baráczháza község

## 2. Bruckenuau.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

### Előfizetők:

3 Bajusz Péter

1 Bruckenuau község

2 Wagner Miklós (nyári állomás)

## 3. Knéz.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

### Előfizetők:

2 Hodony község

1 Knéz község

## 4. Merczyfalva.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

### Előfizetők:

1 Merczyfalva község

2 Zsadány község

### 5. Monostor.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

#### Előfizetők:

- 3 Kétfél község
- 2 Majláthfalva község
- 1 Monostor község

### 6. Murány.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

#### Előfizetők:

- 3 Hammer Samu
- 2 Manaszy György
- 1 Murány község

### 7. Német-Bencsek.

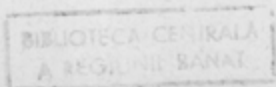
*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

#### Előfizetők:

- 1 Német-Bencsek község



### 8. Orczyfalva.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 1 Kalácsa község
- 2 Orczyfalva község

### 9. Varjas.

*Nyilvános állomás: Posta- és távbeszélő-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 3 Ritter J.
- 2 Takarékpénztár (varjasi)
- 1 Varjas község

### 10. Vinga.

Részt vesz a magyar és alsó-ausztriai helyközi forgalomban.

*Nyilvános állomás: Posta- és távirda-hivatal.*

Hivatalos órái: Hétköznapi: 8—12, 2—6.

Vasárnap és ünnepnap: 8—11, 2—3.

Előfizetők:

- 3 Járásb. telekk. osztály
- 6 Kaufmann Lajos
- 4 Szécsány község
- 1 Szolgabíróság
- 5 Takarékpénztár (vingai)
- 2 Vinga község

